Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	MINI
CLUB 2	Rossemaison	MINI

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	08.09.2019
Start / Beginn Début / Inizio	13:30	End / Ende Fin / Fine	14:54
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNA25		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	87

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	213124	SANER Nathan	
Official scorer Marqueur	217591	HOULMANN Didier	
Referee 1 Arbitre 1	94015	BIERI Stéphane	
Referee 2 Arbitre 2	2215	SCHAFFNER Yves	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Buix

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	MICHEL	Mathéo				215295
27	A	BIERI	Julia				218863
1	G	BIERI	Valentin	X	X		217149
29	G	BEURET	Killian		X	X	218861
22		COURBAT	Owen				217289
52		COURBAT	Sacha				219749
87		ALTHAUS	Jérémie				216961
2		MONTAVON	Théo				217147
36		BITTER	Balthasar - Emile				219750
24		HOSTETTLER	Fanye				219746
14		COURBAT	Tristan				219748
47		SCHMIDLIN	Ariste				219747

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209287
	COURBAT	Théo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:14	13	24	1				
09:47	13		2				
18:17	87	13	3				
20:54	87		4				
25:16	14	27	5				
44:49	13	22	6				
				TOTAL		6	
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:11	47	2	21:11	H
29:06	13	2	31:06	G1
41:51	27	2	43:51	H
TOTAL			6 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	RUFER	Alexandre				217079
4	A	SAUVAIN	Julien				217595
1	G	VERNIER	Loan	X	X	X	217139
14	G	MORNOD	Jonas				219362
3		VOISARD	Natan				218077
2		MOHNI	Nolan				219702
17		FRICHE	Esteban				219315
13		VIOUJAS	Timothé				219986
10		SIEGENTHALER	Alizée				218099
15		CHRISTEN	Noa				219987
18		HIRTZLIN	Tom				219701

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201648
	RANZI	Ludovic		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:59	12		1				
16:57	13	12	2				
				TOTAL		2	
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
12:58	4	2	14:58	D
22:30	3	2	24:30	B1
TOTAL			4 min	